





**LV** LIETOŠANAS INSTRUKCIJA  
AIZSARGĀPĀRĒBĒS  
MODEĻIS: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Izstrādājuma apraksts:**  
Produkts ir paredzēts izmantošanai gadījumos, kad nepieciešams obligāto aizsargtelpu pārbaudīt, izvērtēt, kontrolēt vai pārbaudīt nodrošināt. Produkts ir paredzēts izmantošanai gadījumos, kad nepieciešams obligāto aizsargtelpu pārbaudīt, izvērtēt, kontrolēt vai pārbaudīt nodrošināt. Produkts ir paredzēts izmantošanai gadījumos, kad nepieciešams obligāto aizsargtelpu pārbaudīt, izvērtēt, kontrolēt vai pārbaudīt nodrošināt.

**2. Materiālu sastāvs:**  
Galvenais materiāls: 100% Poliesters

Produkts tika izstrādāts, izmantojot attārojošus elementus, kas nodrošina drošību, kas atbilst klasei 2 saskaņā ar EN ISO 20471:2013 prasībām. Produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 prasībām, ir II kategorijas individuālais aizsargtelpa līdzeklis.

**3. Ieteikumi:**  
Pirms lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko atbilstību, lai pārbaudītu, vai produkts ir paredzēts izmantošanai, kas ir paredzēta šim nolūkam. Pirms lietošanas pārbaudiet produkta tehnisko atbilstību, lai pārbaudītu, vai produkts ir paredzēts izmantošanai, kas ir paredzēta šim nolūkam.

**4. Izmērs:**  
Aprēķināt nepieciešamo ierobežot vai apgrūtināt lietotāja kustības. Izmērs ir jāizmanto, lai pārbaudītu, vai produkts ir paredzēts izmantošanai, kas ir paredzēta šim nolūkam.

**5. Kopšana:**  
Tīrīšana nedrīkst izmantot abrazīvus materiālus un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, kas var bojāt produkta virsmas un pasliktināt aizsargtelpa drošību.

**Atbilstības deklarācija:**  
Atbilstības deklarācija ir pieejama: [https://sharegktx-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg\\_share\\_group@topex.com/EQMJ11dyf8FBRr5hZd0RUM8jMj6kUaY\\_r1d6q9HhBtrA7e-SGv509](https://sharegktx-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg_share_group@topex.com/EQMJ11dyf8FBRr5hZd0RUM8jMj6kUaY_r1d6q9HhBtrA7e-SGv509)

**EE** KASUTUSJUHEND  
KAITSERIHETUS  
MUDEL: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Kasutatula:**  
Toote on mõeldud kasutamiseks olukorras, kus on vaja visuaalselt näha tööala tühikäibeldust. Toote on mõeldud kasutamiseks olukorras, kus on vaja visuaalselt näha tööala tühikäibeldust.

**2. Materjalide koostis:**  
100% Polüester

Produkts tika disainitud, kasutades eraldajaid elemente, mis tagavad klassi 2 nähtavust vastavalt EN ISO 20471:2013 nõudele. Toode vastab määrusele (EÜ) 2016/425 nõudele, mis II kategooria isikliku kasutamiseks mõeldud.

**3. Kasutamise juhised:**  
Enne kasutamist kontrollige toote tehnilist seisukorda, et veenduda, et toode on mõeldud kasutamiseks, mis on mõeldud selleks.

**4. Mõõdud:**  
Toote ei tohi seljas olla piiratud või piiratud liikumist. Toode tuleb valida vastavalt tootega kaasale olemasolevate mõõdudtabelite.

**5. Hooldamine:**  
Toote puhastamiseks ei tohi kasutada abrasivseid materjale ja agressiivseid puhastusvahendeid, mis võivad kahjustada toote välimust ja vähendada seega toote nähtavust tööala tühikäibeldust.

**Atbilstības deklarācija:**  
Atbilstības deklarācija ir pieejama: [https://sharegktx-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg\\_share\\_group@topex.com/EQMJ11dyf8FBRr5hZd0RUM8jMj6kUaY\\_r1d6q9HhBtrA7e-SGv509](https://sharegktx-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg_share_group@topex.com/EQMJ11dyf8FBRr5hZd0RUM8jMj6kUaY_r1d6q9HhBtrA7e-SGv509)

**BG** ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА  
Зашитно облекло  
МОДЕЛ: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Приложението:**  
Продуктът е предначинан за използване при условията, които са необходими за визуално сигнализиране за присъствието на опасност. Продуктът е предначинан за използване при условията, които са необходими за визуално сигнализиране за присъствието на опасност.

**2. Състав:**  
Основен материал: 100% Полиестер

Продуктът е направен с помощта на светлостралящи елементи, които са необходими за визуално сигнализиране за присъствието на опасност. Продуктът е направен с помощта на светлостралящи елементи, които са необходими за визуално сигнализиране за присъствието на опасност.

**3. Използване:**  
Преди използване трябва да проверите техническото състояние, за да се уверите, че то е подходящо за използване.

**4. Мярки:**  
Тоотът не трябва да бъде използван, ако не е възможно да се гарантира, че то е подходящо за използване.

**5. Поддръжка:**  
Предупреждаващото облекло е ефективно само тогава, когато е правилно поддържано. Заверяването на облеклото поинакво.

**HR** UPUTE ZA UPOTREBU  
Zaštitna odjeća  
MODEL: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Primjena:**  
Proizvod je namijenjen za upotrebu u uvjetima gdje je potrebno vizuelno signaliziranje prisutnosti radnika. Proizvod je namijenjen za upotrebu u uvjetima gdje je potrebno vizuelno signaliziranje prisutnosti radnika.

**2. Sastav materijala:**  
Glavni materijal: 100% Poliester

Proizvod je nastavljen iz dostupnih reflektirajućih elemenata, koji osiguravaju vidljivost koju odgovara klasi 2 u skladu sa zahtjevima norme EN ISO 20471:2013. Proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425, u oprema za osobnu zaštitu kategorije II.

**3. Način uporabe:**  
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da li odjeća nije potpuno zaprljana lako zapaljivim supstancama, jesu li svi zatvarači ispravni, je li odjeća kompletna.

**4. Mjerenja:**  
Odeća ne treba nositi, ako nije moguće osigurati potrebnu vidljivost. Odeća ne treba nositi, ako nije moguće osigurati potrebnu vidljivost.

**5. Podrška:**  
Preduprеждаващото облекло е ефективно само тогава, когато е правилно поддържано. Заверяването на облеклото поинакво.

**GR** ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ  
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΕΝΔΥΜΑΤΙΑ  
ΜΟΝΤΕΛΟ: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Χρήση:**  
Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε συνθήκες όπου απαιτείται οπτική σηματοδότηση της παρουσίας εργαζομένου. Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε συνθήκες όπου απαιτείται οπτική σηματοδότηση της παρουσίας εργαζομένου.

**2. Σύνθεση υλικού:**  
Βασικό υλικό: 100% Πολυεστέρας

Το προϊόν κατασκευάστηκε με ανακλαστικά στοιχεία που εξασφαλίζουν ορατότητα που αντιστοιχεί στην κλάση 2 σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 20471:2013. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, είναι εξοπλισμός προσωπικής προστασίας κατηγορίας II.

**3. Μέθοδος χρήσης:**  
Πριν από τη χρήση του προϊόντος ελέγξτε την κατάσταση του, να μην είναι εντελώς βρώμικο, να μην είναι φορητό με εύφλεκτα υλικά, να μην είναι φορητό με εύφλεκτα υλικά, να μην είναι φορητό με εύφλεκτα υλικά.

**4. Μέτρηση:**  
Οδησία να μην φορεθεί, εάν δεν είναι δυνατό να εξασφαλιστεί η απαιτούμενη ορατότητα. Οδησία να μην φορεθεί, εάν δεν είναι δυνατό να εξασφαλιστεί η απαιτούμενη ορατότητα.

**5. Συντήρηση:**  
Η προστατευτική οπτική σηματοδότηση είναι αποτελεσματική μόνο όταν η προστατευτική οπτική σηματοδότηση είναι αποτελεσματική.

**SR** UPUTE ZA UPOTREBU  
Zaštitna odjeća  
MODEL: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Upotreba:**  
Proizvod je namenjen za upotrebu u uslovima u kojima je neophodna vizuelna signaliziranje prisutnosti radnika. Proizvod je namenjen za upotrebu u uslovima u kojima je neophodna vizuelna signaliziranje prisutnosti radnika.

**2. Sastav materijala:**  
Glavni materijal: 100% Poliester

Proizvod je sastavljen iz dostupnih reflektirajućih elemenata, koji osiguravaju vidljivost koju odgovara klasi 2 u skladu sa zahtjevima norme EN ISO 20471:2013. Proizvod ispunjava zahtjeve Uredbe (EU) 2016/425, u oprema za osobnu zaštitu kategorije II.

**3. Način uporabe:**  
Prije uporabe provjerite tehničko stanje, a prije svega da li odjeća nije potpuno zaprljana lako zapaljivim supstancama, jesu li svi zatvarači ispravni, je li odjeća kompletna.

**4. Mjerenja:**  
Odeća ne treba nositi, ako nije moguće osigurati potrebnu vidljivost. Odeća ne treba nositi, ako nije moguće osigurati potrebnu vidljivost.

**5. Podrška:**  
Preduprеждаващото облекло е ефективно само тогава, когато е правилно поддържано. Заверяването на облеклото поинакво.

**ES** MANUAL DE USO  
ROPA DE PROTECCIÓN  
MODELO: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Aplicación:**  
Este producto está destinado para su uso en condiciones en las que es necesario indicar visualmente la presencia del trabajador. Este producto está destinado para su uso en condiciones en las que es necesario indicar visualmente la presencia del trabajador.

**2. Composición del material:**  
Material principal: 100% Poliéster

El producto se fabricó utilizando elementos reflectantes que aseguran la visibilidad correspondiente a la clase 2 de acuerdo con los requisitos de la norma EN ISO 20471:2013. El producto cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, es un dispositivo de protección personal de categoría II.

**3. Modo de empleo:**  
Antes de usar, verifique la condición técnica, y en particular, si la ropa no está rasgada, manchada con sustancias inflamables, si todos los cierres funcionan bien y si la ropa está completa.

**4. Talle:**  
Después de ponerla, la ropa no debe limitar ni dificultar las habilidades de movimiento del usuario. La talla debe seleccionarse basándose en la tabla de medición de la estatura adjunta al producto, teniendo en cuenta la talla de la ropa generalmente utilizada por el usuario.

**5. Mantenimiento:**  
No utilice productos abrasivos o detergentes agresivos para la limpieza, a menos que las instrucciones de mantenimiento especifiquen lo contrario.

**IT** MANUALE D'ISTRUZIONI  
ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO  
MODELLO: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Destinazione d'uso:**  
Questo prodotto è destinato all'impiego in condizioni in cui è necessaria la segnalazione visiva della presenza del lavoratore. Questo prodotto è destinato all'impiego in condizioni in cui è necessaria la segnalazione visiva della presenza del lavoratore.

**2. Composizione del materiale:**  
Materiale principale: 100% Poliestere

Il prodotto è stato realizzato utilizzando elementi riflettenti che garantiscono visibilità corrispondente alla classe 2 e conformità con la norma EN ISO 20471:2013. Il prodotto rispetta i requisiti del regolamento (UE) 2016/425, è un dispositivo di protezione individuale di categoria II.

**3. Modo d'impiego:**  
Prima dell'uso, verificare la condizione tecnica, e in particolare se l'indumento non è strappato, non presenta macchie di sostanze facilmente infiammabili, tutte le chiusure sono funzionanti e il prodotto non è stato contaminato.

**4. Taglia:**  
L'indumento dopo essere stato indossato non deve limitare o ostacolare la mobilità dell'utente. La taglia deve essere scelta in base alla tabella allegata all'abbigliamento per la misura del corpo, prendendo in considerazione la taglia dell'abbigliamento tipicamente indossato dall'utente.

**5. Manutenzione:**  
Per la pulizia non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi, a meno che le informazioni dettagliate sulla manutenzione non indicino diversamente.

**PT** INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO  
MODELO: 81-730, 81-731, 81-732, 811-733

**1. Aplicação:**  
O produto destina-se a ser usado em condições que exigem a sinalização visual da presença de um trabalhador. O produto destina-se a ser usado em condições que exigem a sinalização visual da presença de um trabalhador.

**2. Composição:**  
Material principal: 100% Poliéster

O produto foi fabricado com o uso de elementos refletivos, garantindo a visibilidade correspondente à classe 2 de acordo com os requisitos da EN ISO 20471:2013. O produto atende aos requisitos do Regulamento (UE) 2016/425, é um equipamento de proteção individual de categoria II.

**3. Modo de utilizar:**  
Antes de utilizar o produto, é necessário verificar se a roupa não está rasgada, não tem manchas de substâncias inflamáveis, se todos os fechamentos estão funcionando corretamente e se a roupa está completa.

**4. Tamanho:**  
A roupa utilizada não deve comprometer nem dificultar as capacidades motoras do utilizador. O tamanho deve ser selecionado com base na tabela de medição da silhueta anexada ao produto, devendo-se considerar também o tamanho habitualmente usado pelo utilizador.

**5. Conservação:**  
É proibido utilizar produtos abrasivos ou detergentes agressivos para limpar e lavar a roupa, a não ser que as indicações de conservação especificadas no produto indiquem o contrário.